



Rada
Európskej únie

V Bruseli 22. júla 2024
(OR. en)

11505/1/24
REV 1
PV CONS 39
AG 139

NÁVRH ZÁPISNICE
RADA EURÓPSKEJ ÚNIE
(všeobecné záležitosti)
25. júna 2024

1. Schválenie programu

Rada schválila program uvedený v dokumente 11241/24.

2. Schválenie bodov A

Zoznam nelegislatívnych bodov

11451/24

Rada prijala všetky body A z uvedeného dokumentu vrátane všetkých dokumentov COR a REV pre jednotlivé jazyky, ktoré boli predložené na prijatie. Vyhlásenia k týmto bodom sa uvádzajú v dodatku.

Prerokúvanie legislatívnych aktov

(verejné rokovanie v súlade s článkom 16 ods. 8 Zmluvy o Európskej únii)

3. Smernica o transparentnosti zastupovania záujmov vykonávaného v mene tretích krajín



10805/24

diskusia o smerovaní

V Rade sa uskutočnila diskusia o smerovaní.

4. Rôzne

Žiadne.

Nelegislatívne činnosti

5. Príprava zasadnutia Európskej rady, ktoré sa uskutoční
27. – 28. júna 2024: závery
výmena názorov

9694/24

6. Hodnoty Únie v Maďarsku/odôvodnený návrh podľa článku 7
ods. 1 ZEÚ
vypočutie

10419/24

7. Rôzne

- a) Mapovanie činností v rámci boja proti dezinformáciám
a strategickej komunikácie
informácie litovskej delegácie
- b) Budúcnosť Európy: správa predsedníctva o pokroku
informácie predsedníctva

11381/24

11234/24



prvé čítanie



bod založený na návrhu Komisie

Vyhlásenia k nelegislatívnym bodom A uvedeným v dokumente 11451/24

Dohoda o finančných mechanizmoch EHP a Nórska a dodatkové protokoly s Nórskom a Islandom:

K bodu A č. 19:

- a) **Rozhodnutie Rady o podpise a predbežnom vykonávaní**
prijatie
- b) **Rozhodnutie Rady o uzavretí**
principiálna dohoda
žiadosť o súhlas Európskeho parlamentu

VYHLÁSENIE MAĎARSKA

„Maďarsko naďalej trvá na vyjadrených obavách týkajúcich sa úplného vykonávania finančného mechanizmu EHP a nórskeho finančného mechanizmu v období rokov 2014 – 2021 v súvislosti s implementáciou prostriedkov pre jednotlivé krajiny, ktoré majú byť pridelené Maďarsku. Maďarsko si vyhradzuje právo prijať ďalšie vhodné opatrenia týkajúce sa finančného mechanizmu EHP a nórskeho finančného mechanizmu v období rokov 2014 – 2021.“

SPOLOČNÉ VYHLÁSENIE BELGICKA, NEMECKA, DÁNSKA, ŠPANIELSKA, ESTÓNSKA, FRANCÚZSKA, ÍRSKA, HOLANDSKA, POĽSKA A ŠVÉDSKA

„o dovoze určitých rýb a produktov rybárstva s pôvodom v Nórsku do Európskej únie

V duchu spolupráce a kompromisu a uznávajúc význam dohody o finančnom mechanizme EHP, ako aj vzhľadom na jej prínos k súdržnosti v rámci EHP, Belgicko, Nemecko, Dánsko, Španielsko, Estónsko, Francúzsko, Írsko, Holandsko, Poľsko a Švédsko súhlasia s dodatkovým protokolom k Dohode medzi Európskym hospodárskym spoločenstvom a Nórskeho kráľovstvom (o dovoze určitých rýb a produktov rybárstva s pôvodom v Nórsku do Európskej únie) ako súčasťou balíka.

Uvedené členské štáty zároveň chápu protokol ako potvrdenie významu európskeho trhu pre nórske produkty rybárstva a vítajú ďalšiu hospodársku integráciu medzi Nórskom a Európskou úniou. Podobný duch spolupráce a kompromisu by Nórsko malo uplatňovať aj vo vzťahu k Európskej únii pri rokovaniach o rybárstve.

Belgicko, Nemecko, Dánsko, Španielsko, Estónsko, Francúzsko, Írsko, Holandsko, Poľsko a Švédsko pripomínajú, že viaceré dôležité otázky v rybárskej politike, ktoré majú vplyv na Nórsko a Európsku úniu, zostávajú nevyriešené, okrem iného akceptovanie historickej kvóty EÚ pre tresku arktickú v oblasti Svalbardu zo strany Nórska v rámci Parížskej zmluvy, komplexné dohody pobrežných štátov o spoločnom využívaní rozsiahlych pelagických druhov v severovýchodnom Atlantiku (makrela, treska belasá, atlanticko-škandinávsky sled'), nedostatočné vedecké zdôvodnenie všeobecného zákazu rybolovu vlečnými sieťami s rozperným rahnem v nórskejších vodách a ukončenie cezhraničného rybolovu v Skagerraku. Uvedené členské štáty vyzývajú Nórsko, aby sa vrátilo ku konštruktívnej spolupráci s Európskou úniou v otázkach rybárstva a usilovalo sa o hmatateľné výsledky, ktorými sa vyriešia uvedené otázky.

V širšom zmysle by dôležitý a plodný vzťah medzi Európskou úniou a Nórskom mal odrážať celkovú rovnováhu a nemali by ho zhoršovať ťažkosti v otázkach rybolovu. Najmä vzhľadom na obnovené napätie v Európe a severovýchodnom Atlantiku uvedené členské štáty vyzývajú Nórsko, aby v dobrej viere pracovalo na úplnej jednote Európskeho hospodárskeho priestoru.“

VYHLÁSENIE RADY A KOMISIE

„Rada a Európska komisia uznávajú, že finančný mechanizmus EHP odráža výhody, ktoré štátom EZVO, ktoré sú členmi EHP, plynú z ich účasti na vnútornom trhu, pričom sa v ňom zohľadňuje cieľ podporovať nepretržité a vyvážené posilňovanie obchodných a hospodárskych vzťahov medzi všetkými zmluvnými stranami Dohody o EHP v súlade s jej článkom 115.

Rada a Európska komisia berú na vedomie ustanovenia týchto dvoch finančných mechanizmov týkajúce sa konzultácií s Európskou komisiou, ktoré sa uskutočnia na strategickej úrovni počas rokovaní o memorandách o porozumení medzi prijímajúcimi štátmi a štátmi EZVO/Nórskym kráľovstvom s cieľom podporiť komplementárnosť a synergie s politikou súdržnosti EÚ (článok 4 ods. 2 oboch finančných mechanizmov).

Rada a Európska komisia berú na vedomie aj ustanovenia týchto dvoch finančných mechanizmov týkajúce sa pomoci, ktorú môže Európska komisia poskytnúť prijímajúcim štátom počas konzultácií o ustanoveniach na vykonávanie finančných mechanizmov pred vydaním týchto ustanovení na vykonávanie štátmi EZVO/Nórskym kráľovstvom (článok 9 ods. 4 oboch finančných mechanizmov).

V rámci týchto konzultácií sa Európska komisia zameria na zabezpečenie toho, aby sa obavy a záujmy prijímajúcich štátov zohľadnili so zreteľom na zásady dobrej správy vecí verejných, vzájomnej spolupráce, dobrej viery a partnerstva, pričom sa zohľadnia ich potreby a akékoľvek závažné ťažkosti, s ktorými sa môžu stretnúť pri vykonávaní finančných mechanizmov, a to aj vo vzťahu k spoločným hodnotám, a zásady úcty k ľudskej dôstojnosti, slobody, demokracie, rovnosti, právneho štátu a dodržiavania ľudských práv. Urobí tak s cieľom dosiahnuť rýchle podpísanie a uzavretie memoránd o porozumení medzi prijímajúcimi štátmi a štátmi EZVO/Nórskym kráľovstvom. Pozornosť sa bude venovať aj právu prijímajúceho členského štátu na vypočutie, pokiaľ ide o opatrenia, ako je pozastavenie platieb a vymáhanie finančných prostriedkov.

Rada a Komisia berú na vedomie, že Únia môže v súlade s príslušnými postupmi podľa zmlúv predložiť spornú záležitosť, ktorá sa dotýka výkladu alebo uplatňovania finančného mechanizmu EHP, spoločnému výboru podľa článku 111 Dohody o EHP. Rada EHP môže podľa článku 89 Dohody o EHP zvážiť akúkoľvek záležitosť, ktorá spôsobuje ťažkosti.“